



MARSZAŁEK  
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

WPLYNĘŁO  
dnia 24.06.2016 r.  
L. dz. 235/K zat.

DROŚ-SO.7222.9.2016.ES  
za dowodem doręczenia

Gdańsk, dn. 16.06.2016 r.

## DECYZJA – ZMIANA POZWOLENIA ZINTEGROWANEGO

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2016, poz. 23) po rozpatrzeniu wniosku Przedsiębiorstwa COMAL Sp. z o. o w Gdańsku ul. Kujawska 10 w zakresie zmiany pozwolenia zintegrowanego znak DROŚ-SO.7222.22.2015.ES z dnia 9.10.2015 r.

### orzeka się:

**Zmienić** decyzję Marszałka Województwa Pomorskiego znak DROŚ-SO.7222.22.2015.ES z dnia 9.10.2015 r. stanowiącą pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji w gospodarce odpadami:

- do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych o zdolności przetwarzania ponad 10 ton na dobę z wykorzystaniem następujących działań:
  - a) obróbki biologicznej,
  - b) obróbki fizyczno-chemicznej,
  - c) sporządzania mieszanki lub mieszania przed poddaniem któremukolwiek z procesów wymienionych w lit. a, b oraz d-k i pkt 2,
  - j) powtórnej rafinacji oleju lub innych sposobów ponownego wykorzystania oleju,
- do magazynowania odpadów niebezpiecznych, w oczekiwaniu na działania, o których mowa w pkt 1, 2 lit. b oraz w pkt 4 i 6, o całkowitej pojemności ponad 50 ton, z wyłączeniem wstępnego magazynowania odpadów przez ich wytwórcę w miejscu ich wytworzenia

(instalacje określone zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości – Dz. U. z 2014 r. poz. 1169) zlokalizowanej w Gdańsku przy ul. Kujawskiej 10, w następujący sposób:

1. Dodać do tabeli nr 6 punktu II.2.1. Rodzaje i ilości odpadów przewidywanych do przetwarzania i powstających w wyniku przetwarzania w okresie roku niżej wymienioną pozycję.

Tabela nr 6. Rodzaje i ilości odpadów przewidywanych do przetworzenia w procesie odzysku

Lp.	Kod odpadu	Rodzaje odpadów	Ilość odpadów [Mg/rok]	Proces
73.	16 10 01*	Uwodnione odpady ciekłe zawierające substancje niebezpieczne	100 000	R12

2. Wykreślić w całości punktu VIII.3. **Monitoring jakości wód powierzchniowych.**
3. Pozostałe zapisy pozwolenia zintegrowanego znak DROŚ-SO.7222.22.2015.ES z dnia 9.10.2015 r. pozostają bez zmian.

### **U z a s a d n i e:**

**Przedsiębiorstwo Comal Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku przy ul. Kujawskiej 10** wystąpiło z wnioskiem o zmianę decyzji Marszałka Województwa Pomorskiego znak DROŚ-SO.7222.22.2015.ES z dnia 9.10.2015 r. stanowiącą pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji w gospodarce odpadami:

- do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych o zdolności przetwarzania ponad 10 ton na dobę z wykorzystaniem następujących działań:
  - d) obróbki biologicznej,
  - e) obróbki fizyczno-chemicznej,
  - f) sporządzania mieszanki lub mieszania przed poddaniem któremukolwiek z procesów wymienionych w lit. a, b oraz d-k i pkt 2,
  - k) powtórnej rafinacji oleju lub innych sposobów ponownego wykorzystania oleju,
- do magazynowania odpadów niebezpiecznych, w oczekiwaniu na działania, o których mowa w pkt 1, 2 lit. b oraz w pkt 4 i 6, o całkowitej pojemności ponad 50 ton, z wyłączeniem wstępnego magazynowania odpadów przez ich wytwórcę w miejscu ich wytworzenia

(instalacje określone zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości – Dz. U. z 2014 r. poz. 1169) zlokalizowanej w Gdańsku przy ul. Kujawskiej 10

Zmiana pozwolenia dotyczyła uwzględnienia w tabeli nr 6 *Rodzaje i ilości odpadów przewidywanych do przetworzenia w procesie odzysku odpadów o kodzie 16 10 01\* Uwodnione odpady ciekłe zawierające substancje niebezpieczne*, które poddawane będą procesom odzysku na instalacji Oczyszczalnia Wód Zaolejonych zlokalizowanej w Gdańsku przy ul. Kujawskiej 10. Dostarczone wyniki badań wskazują na zawartość substancji ropopochodnych, które u uwagi na ich ilość mogą zostać poddane odzyskowi na linii technologicznej OWZ w procesie określonym jako R12 w załączniku nr 1 do ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach.

W wyniku przetwarzania odpadów o kodzie 16 10 01\* wytworzone zostaną odpady o kodzie 13 02 08\*, które zostaną przekazane podmiotom zewnętrznym do odzysku w procesie określonym jako R9 w załączniku nr 1 do ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach oraz odpady o kodzie 19 08 13\* które zostaną przekazane podmiotom zewnętrznym do unieszkodliwiania w procesie określonym jako D10 w załączniku nr 2 ww. ustawy o odpadach.

Przed poddaniem na linię technologiczną odpady o kodzie 16 10 01 \* magazynowane będą w zbiornikach Z1 i Z2 przeznaczonych do gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Przedsiębiorstwo eksploatuje instalację OWZ również na terenie zlokalizowanym w Gdańsku przy ul. Na Ostrowiu 1, na Wyspie Ostrow przy nabrzeżu basenu Ostrowica II zgodnie z decyzją Marszałka Województwa Pomorskiego znak DROŚ-SO.7222.33.2013/2014.ES z dnia 25.04.2014 r. ze zmianami.

Główny Inspektor Ochrony Środowiska decyzją znak DKR-442/SE150163/133/12/15-16/gp z dnia 14.01.2016 r. zezwolił firmie Stena Recycling AB z siedzibą w Szwecji na przywóz odpadów o kodzie 16 10 01\*, które poddane zostaną odzyskowi przejściowemu w procesie określonym jako R12 w załączniku nr 1 do ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach w

instalacji Oczyszczalni Wód Zaolejonych prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Comal Sp. z o.o. mieszczącej się przy ul. Na Ostrowiu 1, na Wyspie Ostrów.

Biorąc powyższe pod uwagę słuszne jest podejście, iż odpady o kodzie 16 10 01\* z uwagi na zawartość substancji ropopochodnych mogą zostać poddane odzyskowi w procesie R12. Z uwagi na fakt, że na linii technologicznej OWZ w wyniku przetwarzania ww. odpadów nie powstanie frakcja olejowa jako surowiec nie zachodzi proces, który należałoby zakwalifikować jako *R9 Powtórna rafinacja lub inne sposoby ponownego użycia olejów*, zatem tutejszy Organ uwzględnił wniosek Przedsiębiorstwa w zakresie udzielenia zezwolenia na odzysk odpadów 16 10 01\* w procesie *R12 Wymiana odpadów w celu poddania ich któremukolwiek z procesów wymienionych w pozycji R 1 – R 11*.

Dodatkowo zgodnie z obowiązkiem nałożonym decyzją Marszałka Województwa znak DROŚ-SO.7222.22.2015.ES z dnia 09.10.2015r. Wnioskodawca przedłożył opracowanie pn. „Zasięg rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń i wyznaczenie punktów poboru wód dla określenia wpływu wprowadzanych ścieków przemysłowych do Martwej Wisły” wykonane przez SGS Polska Sp. z o.o., ul. Bema 83, 01-233 Warszawa z dnia 27.01.2016r.

Z przedmiotowego opracowania wynika, że koryto Martwej Wisły zarówno poniżej, jak i powyżej miejsca zrzutu ścieków charakteryzuje się wysokim stopniem przekształcenia antropogenicznego, wynikającego z rozbudowanej infrastruktury portowej miasta Gdańska, mając tym samym cechy kanału portowego. Wylot ścieków przemysłowych znajduje się między Kanałem Kaszubskim a Leniwką na wysokości tzw. „obrotnicy”, gdzie maksymalne szerokość kanału osiąga 400 m.

Częstym zjawiskiem na tym terenie może być zmiana kierunku przepływu wody w kanale Martwej Wisły, będącego efektem tzw. „cofki”, występującej na skutek piętrzenia wód w Zatoce Gdańskiej. Częstość oraz dynamika występowania tego zjawiska jest uzależniona od warunków hydrometeorologicznych występujących w tej części Zatoki Gdańskiej oraz od aktualnej charakterystyki hydrologicznej w rejonie Dolnej Wisły.

Biorąc pod uwagę powyższe warunki, w okresach przejściowych, wody Martwej Wisły na analizowanym odcinku mogą mieć charakter wód stagnujących.

W przedmiotowym opracowaniu określenie odległości, na której nastąpi całkowite wymieszanie się ścieków przemysłowych z wodami odbiornika rozpatrzono dla przekroju cieku w dwóch wymiarach: poprzecznym oraz pionowym. Przyjęto, że proces wymieszania wód zakończy się wówczas, kiedy w danym przekroju stopień wymieszania wynosi co najmniej 98%. Oznacza to, że stężenie zanieczyszczenia różni się nie więcej niż o 2% od stężenia maksymalnego w danym przekroju.

Do obliczenia długości drogi pełnego wymieszania wód w kierunku poziomym oraz pionowym w przedłożonej analizie wykorzystano formuły opracowane przez Fishera. Długość drogi pełnego wymieszania wód w kierunku poziomym wynosi 2152,3 m, natomiast odległość od miejsca zrzutu ścieków do profilu pełnego wymieszania wód w kierunku pionowym wynosi 279,9 m.

Obliczony przepływ Martwej Wisły w profilu hydrometrycznym poniżej wylotu ścieków przemysłowych wynosi  $SSQ=198,6 \text{ m}^3/\text{s}$ . Maksymalny zrzut ścieków wynosi  $q=0,0069 \text{ m}^3/\text{s}$  ( $25 \text{ m}^3/\text{h}$ ), co stanowi 0,0035 % średniego przepływu Martwej Wisły i nie wpływa w istotnym stopniu na jej przepływ.

Mając na względzie powyższe informacje, Wnioskodawca, aby określić rzeczywisty wpływ odprowadzanych ścieków z przedmiotowej instalacji zweryfikował tzw. tło chemiczne wód odbiornika. Na podstawie informacji zawartych w katastrze wodnym prowadzonym przez Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku zidentyfikowano pozostałe źródła zanieczyszczeń punktowych wprowadzających ścieki do wód Martwej Wisły na przedmiotowym terenie.

Po przeanalizowaniu lokalizacji wylotów ścieków poszczególnych przedsiębiorców, ilości i jakości wprowadzanych ścieków, lokalizację wylotu ścieków z OWZ, który położony jest na wysokości obrotnicy, znaczny ruch jednostek pływających w tym obszarze, a także obracających się do wyjścia z Portu statków, cyklicznie występującą „cofkę” oraz zasięg

rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń Przedsiębiorstwo „COMAL” Sp. z o.o. zwróciło się z prośbą o zmianę pozwolenia zintegrowanego poprzez wykreślenie punktu VIII.3.

Przyjmując argumenty przedstawione przez Wnioskodawcę uznano, że prowadzenie monitoringu jakości wód powierzchniowych wód Martwej Wisły, poprzez wykonywanie badań wód powyżej i poniżej miejsca zrzutu ścieków z uwagi na opisane powyżej uwarunkowania mogłyby nie dawać jednoznacznej oceny wpływu ścieków z OWZ na stan i jakość wód odbiornika. Tym samym tutejszy Organ przychylił się do przedmiotowego wniosku i zmienił przedmiotową decyzję we wnioskowanym zakresie.

Ww. zmiany nie stanowią istotnej zmiany w instalacji objętej pozwoleniem zintegrowanym zatem nie jest wymagana opłata rejestracyjna.

Mając powyższego na względzie orzeczono jak w sentencji.

Od decyzji służy Stronie prawo wniesienia odwołania do Ministra Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Pomorskiego w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA  
*Tadeusz Styn*  
Z-ca DYREKTORA  
DEPARTAMENTU ŚRODOWISKA I ROLNICTWA

**Otrzymują:**

1. Przedsiębiorstwo Comal Sp. z o. o., ul. Kujawska 10, 80 – 550 Gdańsk
2. a/a

**Do wiadomości:**

1. Minister Środowiska, ul. Wawelska 52/54, 00 – 922 Warszawa,
2. Pomorski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska,  
ul. Trakt Św. Wojciecha 293, 80 – 001 Gdańsk,
3. Prezydent Miasta Gdańska, ul. Nowe Ogrody 8/12, 80 – 803 Gdańsk,
4. Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni, ul. Chrzanowskiego 10, 81 – 338 Gdynia,
5. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej, ul. F.Rogaczewskiego 9/19, 80-804 Gdańsk,
6. DROŚ-E,
7. DROŚ-O.

*Uiszczono opłatę skarbową, wpłaconą przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Gdańsku  
nr 31 1240 1268 1111 0010 3877 3935*

w kwocie:

- 253 ,- zł

dnia 17.05.2016 r.

*podstawa prawna art.1 ust.1 pkt. 1 lit. a, pkt. 46 części III załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 783 ze zm.)*